

## ЛухаCore Z Dual (ЛюксаКор Зед Дуел) композит для створення кукси

### Опис матеріалу

ЛухаCore Z-Dual – це композит подвійного твердіння й автоматичного змішування, розроблений спеціально для створення кукс усіх видів та основ зруйнованих зубів. Час твердіння можна регулювати самостійно завдяки можливості полімеризації світлом. За допомогою інтраоральних канюль Intraoral-Tip і ендодонтичних канюль Endo-Tip матеріал ЛухаCore Z-Dual можна наносити одразу. ЛухаCore Z-Dual є рентгеноконтрастним.

### Показання

- створення кукс усіх видів
- фіксація корневих штифтів

### Протипоказання

- Не застосовуйте матеріал, якщо є алергія до будь-якого з компонентів, зокрема, до бензоїлпероксиду або у випадках контактної алергії.
- Не застосовуйте матеріал, якщо неможливо забезпечити сухе середовище для роботи.

### Основні запобіжні заходи

- Зберігайте в недоступному для дітей місці!
- Застосовується тільки у галузі стоматології!
- Щоб уникнути можливих реакцій з боку пульпи, використовуйте засоби для захисту пульпи/дентину!
- Не допускайте потрапляння на шкіру та в очі. У разі випадкового потрапляння негайно промийте великою кількістю води і, якщо потрібно, зверніться до лікаря!

### Побічна дія

Дотепер системних побічних дій не виявлено.

### Взаємодія

- Матеріали, які містять еugenol, можуть інгібувати полімеризацію ЛухаCore Z-Dual і викликати дисколорацію.
- Повітря, яке містить воду й мастила, може інгібувати полімеризацію ЛухаCore Z-Dual на контактній поверхні.

### Система для нанесення

- Картридж Automix – див. розділ «Використання картриджа Automix».
- Шприц Smartmix – див. розділ «Використання шприца Smartmix».

### Інтервали

Робочий час*	≈1:30 хв.
Хімічне твердіння	інтраорально – 5:00 хв.
Твердіння під впливом світла	20 с (шар ≤ 2 мм) 40 с (шар ≤ 4 мм)

\*Примітка. Зазначений часовий інтервал є вірним, якщо температура у приміщенні становить 23 °С, а нормальна відносна вологість повітря дорівнює 50%. Робочий час буде коротшим за вищої температури та довшим за нижчої.

### Вказівки щодо застосування

- Необхідно, щоб полімеризаційна лампа випромінювала світло з довжиною хвилі 450 нм. Лампу слід регулярно перевіряти. Інтенсивність світла має бути не меншою за 400 мВт/см<sup>2</sup>. Тримайте світловод якомога ближче до матеріалу.

### Рекомендований спосіб застосування

#### Створення кукси

1. Перед препаруванням ізолюйте зуб кофердамом.
2. Видаліть наявні пломби і каріозні тканини.
3. Якщо адгезив, який ви застосовуєте, вимагає додаткового протравлювання, скористайтеся протравлювальним гелем згідно з інструкцією виробника.

**Примітка.** DMG рекомендує використовувати адгезивну систему подвійного твердіння ЛухаBond-Total Etch. У цьому випадку

обов'язково протравить оброблені поверхні емалі та дентину.

Дотримуйтесь інструкції виробника.

**Увага!** Незахищена пульпа.

- Перед тим, як обробити адгезивом глибоку порожнину, розташовану близько до пульпи, забезпечте захист за допомогою невеликої кількості гідроксиду кальцію і тонкого шару стеклоіономерного цементу.

4. Нанесіть адгезив згідно з інструкцією виробника.
5. Щоб полегшити нанесення ЛухаCore Z-Dual, встановіть матрицю на відпрепарований зуб і внесіть матеріал ЛухаCore Z-Dual безпосередньо в порожнину. Якщо використовується готова матриця для створення кукси, внесіть ЛухаCore Z-Dual безпосередньо в таку матрицю і встановіть її на відпрепарований зуб.

**Примітка.** ЛухаCore Z-Dual можна формувати звичайним інструментом для роботи з композитами, наприклад, шпателем Хайдемана, протягом робочого часу, тобто 1:30 хвилин. Щоб краще обробити матеріал, нанесіть на шпатель Хайдемана адгезив, який діятиме як роздільник.

6. Почекайте приблизно 5 хвилин, доки матеріал ЛухаCore Z-Dual не затвердіє всередині ротової порожнини, або засвічіть його відповідною лампою не менше 40 секунд (максимальна товщина шару ≤ 4 мм). У разі нанесення тонших шарів (≤ 2 мм) достатньо засвічувати матеріал 20 секунд.

**Примітка.** У разі хімічної полімеризації матеріал твердіє довше за низької температури (наприклад, під час виконання роботи в зоні фронтальних зубів).

7. Зніміть матрицю, якщо ви нею користувалися, тільки коли матеріал повністю затвердіє.
8. Стандартними інструментами виконайте препарування під необхідний тип реставрації.
9. Якщо на відпрепарований зуб заплановано встановити пластмасову реставрацію, ізолюйте зуб таким розділовим засобом, який для цього підходить (наприклад, вазеліном).

### Фіксація корневих штифтів

1. Підготуйте корневий штифт згідно з інструкцією виробника.
2. Підготуйте корневий канал з урахуванням вимог щодо відповідного кореневого штифта.
3. Якщо адгезив, яким ви користуєтесь, потребує додаткового протравлювання, протравіть корневий канал протравлювальним гелем згідно з інструкцією виробника.

**Примітка.** Рекомендується використовувати адгезивну систему подвійного твердіння ЛухаBond-Total Etch. У такому разі обов'язково протравіть оброблені поверхні емалі та дентину. Дотримуйтесь інструкції виробника.

4. Нанесіть адгезив згідно з інструкцією виробника. У разі використання адгезивної системи з компонентом, який твердіє під впливом світла, перед засвічуванням видаліть зайву кількість з каналу паперовим штифтом, адже інакше просвіт може заблокуватися.

5. Внесіть матеріал ЛухаCore Z-Dual у просвіт каналу. Протягом усієї процедури кінчик канюлі має бути зануреним у матеріал. За бажанням на корневий штифт можна також нанести ЛухаCore Z-Dual. Робочий час ЛухаCore Z-Dual становить 1:30 хв.

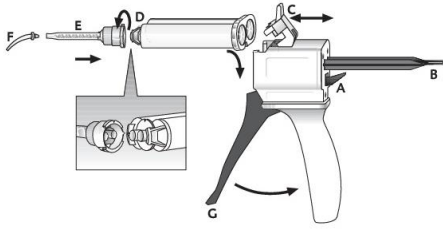
**Примітка.** У разі використання ЛухаBond-Total Etch робочий час ЛухаCore Z-Dual в кореновому каналі скорочується приблизно до 30 секунд через контакт із Pre-Bond. Робочий час також може скоротитися у разі використання інших адгезивів. Дотримуйтесь інструкції виробника.

6. Установіть корневий штифт.
7. Засвічіть матеріал відповідною лампою протягом 20 секунд.
8. Дайте матеріалу затвердіти протягом 5:00 хв. Так матеріал гарантовано повністю затвердіє, зокрема у ділянках, на які не потрапляє світло.

**Примітка.** За допомогою ЛухаCore Z-Dual на коронковій частині зуба можна створити куксу. Оскільки він має легкотекучу

консистенцію, рекомендується користуватися матрицею (див. розділ «Створення кукси»).

### **Використання картриджа Automix**



#### **Вставте картридж**

1. Перемістіть важіль [A] на тильній частині диспенсера Automix-Dispenser угору і повністю відтягніть засувку [B].
2. Підніміть пластмасовий фіксатор [C], вставте картридж і закріпіть його, опустивши фіксатор [C].

**Примітка.** Переконайтеся у тому, що виїмки на картриджі збігаються з виїмками на диспенсері Automix-Dispenser.

#### **Закріпіть змішувальну канюлю**

1. Зніміть ковпачок картриджа [D] або використану змішувальну канюлю, повернувши його/її на 90° проти годинникової стрілки. Потім викиньте ковпачок або використану канюлю.
2. Встановіть нову змішувальну канюлю [E].

**Примітка.** Для забезпечення оптимального результату змішування DMG рекомендує використовувати змішувальні канюлі, які можна придбати у DMG. В продажу також є додаткові набори всіх змішувальних канюль.

**Примітка.** Переконайтеся у тому, що виїмки на змішувальній канюлі збігаються з виїмками на картриджі.

3. Зафіксуйте змішувальну канюлю, повернувши її на 90° за годинниковою стрілкою.
4. Закріпіть інтраоральну канюлю Intraoral-Tip [F] або ендодонтичну канюлю Endo-Tip.

#### **Нанесення матеріалу**

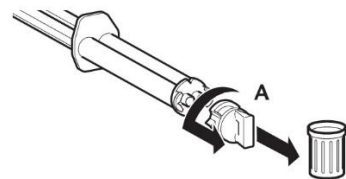
- Якщо ви вперше користуєтеся картриджем, видавіть кількість матеріалу розміром із горошину та викиньте її.
- Натисніть на курок [G] диспенсера Automix-Dispenser, щоб матеріал змішався у змішувальній канюлі, та одразу після цього наносіть його.

**Примітка.** Після нанесення матеріалу залиште використану змішувальну канюлю на картриджі замість ковпачка – для захисту невикористаного матеріалу!

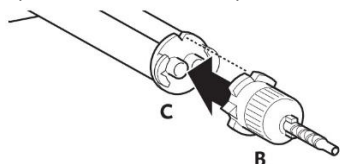
#### **Дістаньте картридж**

1. Перемістіть важіль [A] на тильній частині диспенсера Automix-Dispenser угору і повністю відтягніть засувку [B].
2. Підніміть пластмасовий фіксатор [C] і витягніть картридж.

### **Використання шприца Smartmix**



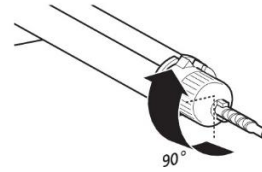
1. Перед тим, як установити змішувальну канюлю, зніміть ковпачок [A] або використану змішувальну канюлю, повернувши його/її проти годинникової стрілки на 90°, і викиньте.



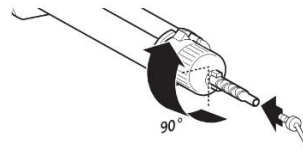
2. Закріпіть нову змішувальну канюлю [B].

**Примітка.** Щоб оптимально замішати матеріал, компанія DMG рекомендує використовувати змішувальні канюлі виробництва DMG. У продажу також є додаткові набори змішувальних канюль усіх видів.

**Примітка.** Переконайтеся у тому, що виїмки на змішувальній канюлі збігаються з виїмками на шприці Smartmix [C].



3. Зафіксуйте змішувальну канюлю, повернувши її на 90° за годинниковою стрілкою.



4. Закріпіть інтраоральну канюлю Intraoral-Tip або ендодонтичну канюлю Endo-Tip.
5. Потрапивши до змішувальної канюлі, матеріал змішується, після чого його можна наносити.

**Примітка.** Якщо ви вперше використовуєте картридж, видавіть кількість матеріалу розміром із горошину та викиньте її!

Після нанесення залиште використану змішувальну канюлю на картриджі Smartmix замість ковпачка!

#### **Дезінфекція диспенсера Automix-Dispenser**

Після дезінфекції диспенсер Automix-Dispenser можна використовувати повторно, але, якщо на ньому є помітні сліди зносу, його слід замінити.

Дезінфекцію можна проводити дезінфекційними засобами для обробки методом занурення, які представлені на ринку. DMG рекомендує використовувати тільки ті дезінфекційні розчини, які є у списку Інституту ім. Роберта Коха. Диспенсер Automix-Dispenser можна також стерилізувати в автоклаві.

#### **Склад**

Барієве скло, пирогенна кремнієва кислота, нанонаповнювач і діоксид цирконію в матриці зі стоматологічних композитів на основі Біс-ГМА.

Вміст наповнювача в Automix за вагою – 70%, за об'ємом – 50% (0,02-2,4 мкм).

Вміст наповнювача в Smartmix за вагою – 64%, за об'ємом – 43% (0,02-2,4 мкм).

#### **Умови зберігання і термін придатності**

- Зберігайте в сухому місці за температури 2-25 °C/36-77 °F!
- Якщо можливо, зберігайте в закритому вигляді в холодильнику.
- Не застосовуйте після закінчення терміну придатності.

#### **Класифікація**

ISO 4049:2000, тип 2, клас 3

#### **Форма випуску**


##### **Додаткові набори**

1 картридж з 48 г (25 мл) пасти, 30 змішувальних канюль Automix-Tip, 20 інтраоральних канюль Intraoral-Tip, 10 ендодонтичних канюль Endo-Tip	
Відтінок А3	REF 213330
Відтінок синій	REF 213331
Відтінок світло-опаковий	REF 213332

2 шприци по 9 г (5 мл) пасти, 20 канюль Smartmix-Tip	
10 інтраоральних канюль Intraoral-Tip, 10 ендодонтчних канюль Endo-Tip*	REF 213334
Відтінок синій	REF 213335
Відтінок світло-опаковий	REF 213336

**Допоміжні засоби**

1 диспенсер Automix-Dispenser, тип 25 1:1	REF 110253
50 жовтих змішувальних канюль Automix-Tip yellow (1:1)	REF 909200
50 жовтих інтраоральних канюль Intraoral-Tip yellow (1:1)	REF 909201
50 жовтих ендодонтчних канюль Endo- Tip yellow	REF 212280
50 канюль Smartmix-Tip Combi	REF 212042
50 канюль Smartmix-Tip Endo	REF 212041

 **ДМГ Хеміш-Фармацойтіше Фабрік ГмбХ**  
 Елбгауштрассе 248, 22547 Гамбург, Німеччина  
 тел. +49(0)40 84 006-0, [www.dmg-dental.com](http://www.dmg-dental.com)



**UA.TR.101**